

370.00 mm

185.00 mm

125.00 mm

250.00 mm

Sechs Anschlüssen Radiatoren Thermostatventil Körper

TECHNISCHE ANGABEN:

- Maximale Betriebstemperatur 120°C
- Maximal zulässiger statischer Betriebsdruck 10 bar
- Maximaler Druckunterschied 0,6 bar

Durchflussmenge für alle Voreinstellungen

Voreinstellung	6	5	4	3	2	1
k _v -value(L/H)	149	127	106	88	67	38

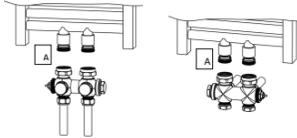
(Durchflussrate bei Differenzdruck 0,1 bar)

Montage

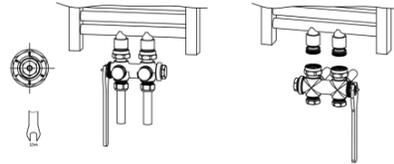
1. Entfernen Sie die Druckmutter und den Ring vom Ventilkörper. Setzen Sie das 15mm Durchmesser Kupferrohr in den Ring und ziehen Sie die Druckmutter mit 50Nm Kraft fest. Es gibt zwei Möglichkeiten, dieses Produkt zu installieren: Bodenverbindung und Wandverbindung wie folgt, die anderen beiden Anschlüsse sollten die zwei Stopfen verwenden.



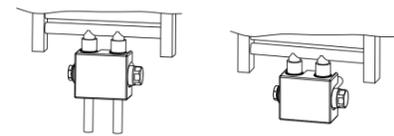
2. Nehmen Sie den männlichen Anschluss (A) vom Ventilkörper ab und schrauben Sie diese direkt in den Heizkörper Einlass und Auslass. Setzen Sie das Ventil an den Einlass und Auslass und sichern Sie diese dann mit der Überwurfmutter. Wie folgt:



3. Mit einem 12-mm-Schlüssel wird die Einstellschraube an der Seite auf die erforderliche Skala eingestellt.



4. Installieren Sie den Thermostatventilkörper und decken Sie diesen mit der dekorativen Abdeckung ab. (Thermostatventilkopf muss einzeln gekauft werden).



Artikel.-Nr.: 6727927

Hergestellt für:
HORNBACH Baumarkt AG
Hornbachstrasse 11
76879 Bornheim/Germany
www.hornbach.com

D

Corps de vanne de radiateur thermostatique à six ports

Spécifications techniques:

- Température d'écoulement max 120°C
- Pression statique admissible max. 10 bar
- Différence de pression max 0,6 bar

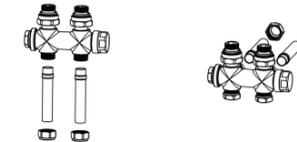
Débit pour tous les pré réglages

Préréglage	6	5	4	3	2	1
k _v -value(L/H)	149	127	106	88	67	38

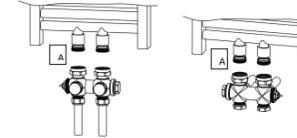
(Débit à une différence de pression de 0,1 bar)

Installation

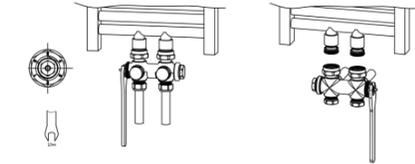
1. Retirez l'écrou-raccord et la bague du corps de la vanne, monter la bague avec un tuyau en cuivre de 15 mm de diamètre, serrer l'écrou avec un couple de 50 N.M. Existe deux manières d'installer ce produit: la connexion à la terre et la connexion murale sont les suivantes, les deux autres ports devraient utiliser les deux arrêchez fin.



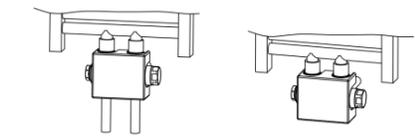
2. Retirez le connecteur mâle (A) du corps et puis visser dans l'entrée et la sortie du titulaire de radiateur, placez le corps de la vanne sur l'entrée et la sortie, puis serrez-le avec l'écrou-raccord précédemment desserré.



3. Utilisez une clé de 12 mm, tournez-vous vers l'échelle souhaitée.



4. Installez la tête TRV et couvrez-la avec un couvercle en plastique. (La tête TRV a besoin d'être achetée individuellement).



Article No.: 6727927

Fabriqué pour:
HORNBACH Baumarkt AG
Hornbachstrasse 11
76879 Bornheim/ Allemagne
www.hornbach.com

F

Corpo valvola del radiatore termostatico a sei porte

SPECIFICHE TECNICHE:

- Temperatura di flusso massima 120°C
- Massima pressione statica ammissibile 10 bar
- Differenza di pressione massima 0,6 bar

Portata per tutte le preimpostazioni

Preselezione	6	5	4	3	2	1
k _v -value(L/H)	149	127	106	88	67	38

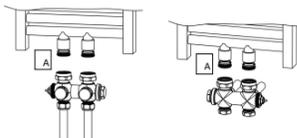
(Portata alla pressione differenziale 0,1bar)

Installazione

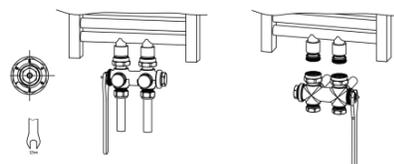
1. Rimuovere il dado di raccordo e l'anello dal corpo della valvola, montare l'anello con un tubo di rame da 15 mm di diametro, serrare il dado con una coppia di 50 N.M. Esistono due modi per installare questo prodotto: la connessione di terra e la connessione a muro sono le seguenti e le altre due porte dovrebbero utilizzare due estremità di arresto.



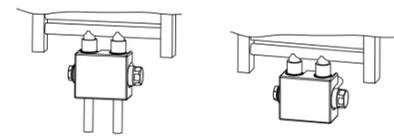
2. Rimuovere il connettore maschio (A) dal corpo della valvola e poi avvitare nell'ingresso e uscita del titolare radiatore, posizionare il corpo della valvola sull'ingresso e l'uscita, e quindi serrare con il dado di raccordo precedentemente allentato.



3. Utilizzare una chiave da 12 mm, ruotare sulla scala richiesta.



4. Installare la testa TRV e coprirla con una copertura di plastica. (la testa TRV bisogno di acquistare individualmente).



Articolo No.: 6727927

Prodotto da:
HORNBACH Baumarkt AG
Hornbachstrasse 11
76879 Bornheim/Germany
www.hornbach.com

I

Zes poorten Thermostatisch radiatorklephuis

TECHNISCHE SPECIFICATIE:

- Maximale aanvoertemperatuur 120°C
- Maximale toelaatbare statische druk 10 bar
- Maximale drukverschil 0,6 bar

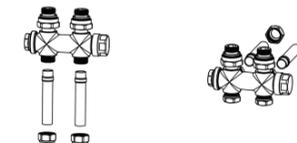
Debiet voor alle voorinstellingen

Voorinstellen	6	5	4	3	2	1
k _v -value(L/H)	149	127	106	88	67	38

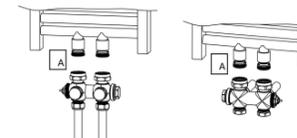
(Debiet bij een drukverschil van 0,1 bar)

Installatie

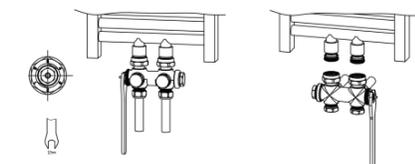
1. Verwijder de wartelmoer en -ring van het klephuis, monteer de ring met 15 mm diameter koperen buis, draai de moer vast met een koppel van 50 N.M. Er zijn twee manieren om dit product te installeren: de aardaansluiting en de wandaansluiting zijn als volgt, de andere twee poorten moeten de twee stoppunten gebruiken.



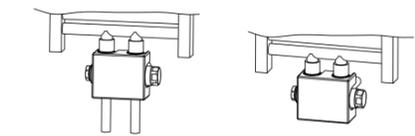
2. Verwijder de mannelijke connector (A) van de hoofdbehuizing, schroef deze in de inlaat en uitlaat van de radiator houder, plaats het klephuis op de inlaat en uitlaat en haal het vervolgens aan met de eerder losgedraaide unie moer.



3. Gebruik een sleutel van 12 mm, draai naar de gewenste schaal.



4. Installeer de TRV-kop en bedek deze met een plastic kap. (de TRV-kop nodig hebben koop individueel).



Artikel Nr.: 6727927

Geproduceerd voor:
HORNBACH Baumarkt AG
Hornbachstrasse 11
76879 Bornheim/ Duitsland
www.hornbach.com

NL

Front

Sex hamnar Termostatisk radiatorventilkropp

TEKNISK SPECIFIKATION:

- Maximal framledningstemperatur 120°C
- Maximalt tillåtet statiskt tryck 10 bar
- Maximal tryckskillnad 0,6 bar

Flödes hastighet för alla förinställningar

Förinställning	6	5	4	3	2	1
k _v -value(L/H)	149	127	106	88	67	38

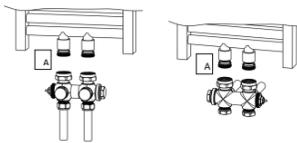
(Flödes hastighet vid en tryckskillnad på 0,1 bar)

Installation

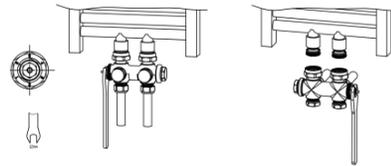
1. Ta bort fackmuttern och ringen från ventilkroppen, montera ringen med 15 mm diameter kopparrör, dra åt muttern med 50N.M vridmoment. Det finns två sätt att installera den här produkten: markanslutning och vägganslutning enligt följande, och de andra två portarna ska användas två stoppändrar.



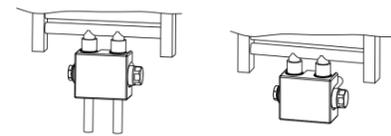
2. Ta av den manliga kontakten (A) från ventilkroppen, och sedan skruva den in i radiatorhållaren inlopp och utlopp. Placera ventilkroppen på inloppet och utloppet och då spänna med den tidigare lossade union muttern.



3. Använd en 12 mm skiftnyckel, vrid på önskad skala.



4. Montera TRV-huvudet och täck det med ett plastlock. (TRV-huvudet behöver inköp individuellt).



Artikel Nr.: 6727927

Tillverkad för:
HORNBAACH Baumarkt AG
Hornbachstrasse 11
76879 Bornheim/Tyskland
www.hornbach.com

S

Šest porty termostatický radiátorového ventil tělo

TECHNICKÉ SPECIFIKACE:

- Maximální teplota přítoku 120°C
- Maximální přípustný statický tlak 10 bar
- Maximální rozdíl tlaku 0,6 bar

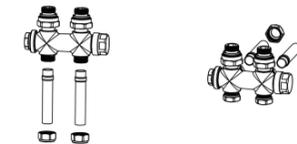
Průtok pro všechny přednastavení

Přednastavení	6	5	4	3	2	1
k _v -value(L/H)	149	127	106	88	67	38

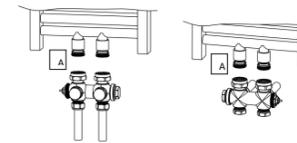
(Průtok při tlakovém rozdílu 0,1 bar)

Instalace

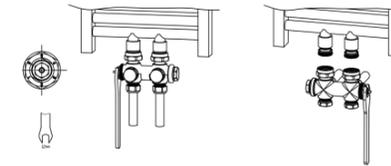
1. Odstraňte spojovací matici a kroužek od tělesa ventilu, přizpůsobit prsten s měděnou trubkou o průměru 15 mm, utáhněte matici kroutícím momentem 50N.M. Existují dva způsoby, jak nainstalovat tento výrobek: zemnicí přípojka a přípojka na stěnu následujícím způsobem, ostatní dvě přípojky by měly používat dvě zástrčky.



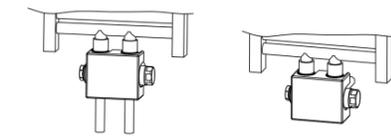
2. Konektor Male (A) vyjměte z těla a poté zasuňte do vstupního a výstupního otvoru držáku chladiče, umístěte těleso ventilu na vstup a výstup a potom utáhněte předtím uvolněnou převlečnou maticí.



3. Použijte 12 mm klíč, otočte k požadované stupnici.



4. Namontujte TRV hlavu ventilu a zakryjte ji plastovým krytem. (TRV hlavu ventilu potřeba koupit jednotlivě).



Článek- č.: 6727927

Vyrobena pro:
HORNBAACH Baumarkt AG
Hornbachstrasse 11
76879 Bornheim/Německo
www.hornbach.com

CZ

Šest portov termostatického telesa radiátorového ventilu

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE:

- Maximálna teplota prítoku 120°C
- Maximálny povolený statický tlak 10 bar
- Maximálny rozdiel tlaku 0,6 bar

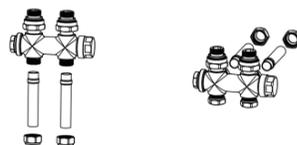
Prietok pre všetky prednastavenia

Prednastavení	6	5	4	3	2	1
k _v -value(L/H)	149	127	106	88	67	38

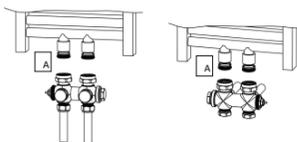
(Prietok pri diferenciálnom tlaku 0,1 bar)

Instalácia

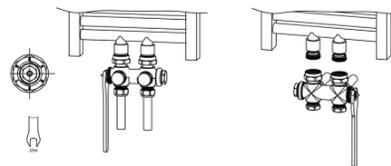
1. Odstráňte spojovaciu maticu a krúžok z telesa ventilu, zasuňte krúžok medeným potrubím s priemerom 15 mm a maticu dotiahnite krútiacim momentom 50 N.M. Existujú dva spôsoby inštalácie tohto produktu: pozemné pripojenie a stenové pripojenie sú nasledovné, ostatné dva porty by mali používať dva zastávky.



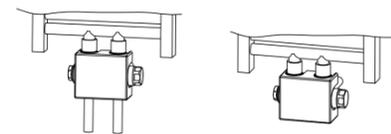
2. Vezmite konektor Muž (A) z tela a potom zaskrutkujte do vstupného a výstupného otvoru držiaka chladiča, umiestnite teleso ventilu na vstup a výstup a potom utiahnite predtým uvoľnenou prepojavacou maticou.



3. Použite 12 mm kľúč, otočte na požadovanú stupnicu.



4. Inštalovať hlavu TRV a zakryte ju plastovým krytom. (TRV hlavy sa potrebujú zakúpiť jednotlivo).



Článok-č.: 6727927

Vyrobene pre:
HORNBAACH Baumarkt AG
Hornbachstrasse 11
76879 Bornheim/Nemecko
www.hornbach.com

SK

Șase porturi ale corpului supapei de radiator termostatic

SPECIFICAȚII TEHNICE:

- Temperatura debit maxim 120°C
- Presiune statică maxim admisă 10 bar
- Diferență de presiune, maxim 0,6 bar

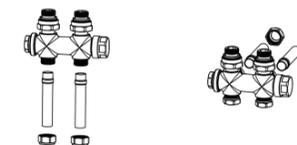
Debitul pentru toate presetările

Presetarea	6	5	4	3	2	1
k _v -value(L/H)	149	127	106	88	67	38

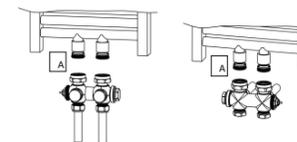
(Debit la o diferență de presiune de 0,1 bar)

Instalare

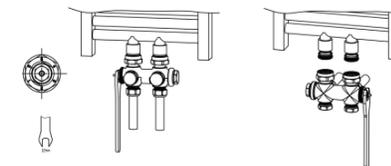
1. Eliminați piulița de conectare și inel de la corpul supapei, potriviți inelul cu o conductă de cupru cu diametrul de 15 mm, și strângeți piulița de cu o forță de 50 Nm. Există două moduri de a instala acest produs: conexiunea la sol și conexiunea la perete după cum urmează, celelalte două porturi să utilizeze cele două capete de oprire.



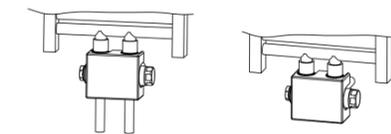
2. Scoateți conectorul mascul (A) de pe caroserie și îl înșurubați în orificiul de intrare și ieșire al radiatorului, puneți corpul supapei pe orificiul de intrare și ieșire și apoi strângeți cu piulița de legătură slăbită anterior.



3. Utilizați o cheie de 12 mm, treceți la scala solicitată.



4. Montați TRV capul și acoperiți-l cu un capac din plastic. (TRV Capul nevoie cumpara individual).



Articol Nr.: 6727927

Produs pentru:
HORNBAACH Baumarkt AG
Hornbachstrasse 11
76879 Bornheim/Germany
www.hornbach.com

RO

Back